

CZ	UA	RU	ENG
Jak se jmenujete? Jméno? Příjmení?	Як вас звати? Ім'я? Прізвище? [Jak vas zvatý? Imjá? Prízvyšče?]	Как вас зовут? Имя? Фамилия? [Kak vas zavút? Ímja? Famílija?]	What's your name? What's your surname?
Odkud jste?	Звідки ви приїхали? [Zvídky vy pryjíchaly.]	Откуда вы приехали? [Atkúda vy prijéchali?]	Where do you come from?
Nerozumím.	Не розумію. [Ne rozumíju]	Не понимаю. [Ně panimáju.]	I don't understand.
Můžete mluvit pomaleji?	Ви можете говорити повільніше? [Vy môžete hovoryty povílniše?]	Можете говорить пomedленнее? [Móžetě gavarít pomjédlěnněje?]	Could you speak more slowly, please?
Můžete to zopakovat?	Можете це повторити ще раз? [Móžete ce povtóryty šče raz?]	Можете это повторить еще раз? [Móžetě éta pavtarít jiššó raz?]	Could you repeat that, please?
Jste v pořádku?	У вас усе гаразд? [U vas use harazd?]	Всё у вас в порядке? [Vsjo u vas v parjádke?]	Are you OK?
Jak se cítíte?	Як ви себе почуваєте? [Jak vy sebe počuvážete?]	Как вы себя чувствуете? [Kak vy sibja čústvujetě?]	How are you feeling?
Bolí vás něco?	У вас щось болить? [U vas ščos bolyť?]	У вас что-то болит? [U vas štó-ta balít?]	Are you in any pain?
Potřebujete něco?	Вам що-небудь потрібно? [Vam ščo-něbud' potríbno?]	Вам что-то нужно? [Vam što-ta núžna?]	Do you need anything?
Kam byste chtěl jet?	Куди ви хочете поїхати? [Kudy vy chóčete pojíchaty?]	Куда вы хотите поехать? [Kudá vy chatítě pajéchat'?]	Where would you like to go?

Potřebujete ubytování?	Вам потрібен притулок? [Vam potríben prytúlok?]	Вам нужно жилье? [Vam núžna žiljó?]	Do you need accommodation?
Chcete něco k jídlu?	Ви хочете поїсти? [Vy chóčete pojísty?]	Вы хотите поесть? [Vy chatítě pajéstʹ?]	Would you like to eat something?
Máte žízeň?	Ви хочете пити? [Vy chóčete pýty?]	Вы хотите пить? [Vy chatítě piť?]	Are you thirsty?
Tady můžete přespat.	Тут ви можете переночувати. [Tut vy môžete perenočuváty.]	Здесь можете переночевать [Zděs móžetě pirinačiváť.]	You can sleep here.
Tady je záchod a nějaké toaletní potřeby: šampón, mýdlo, pasta na zuby, kartáček na zuby, vložky.	Тут є туалет і засоби гігієни: шампунь, мило, зубна паста, зубна щітка, прокладки. [Tut je tualét i zásoby hihijény: šampúň, mýlo, zubna pásta, zubna ščitka, prokladky.]	Здесь туалет и средства гигиены: Шампунь, мыло, зубная паста, зубная щётка, прокладки. [Zděs tualét i srédstva gigijény: šampúň, mýla, zubnája pásta, zubnája ššótka, prakládki.]	This is the bathroom and some toiletries: shampoo, soap, toothpaste, toothbrush, sanitary pads.
Tady je kuchyň a kuchyňské potřeby: lžičky, vidličky, nože, hrnky, čaj, káva.	Тут є кухня та кухонне приладдя: ложки, виделки, ножі, чашки, чай, кава. [Tut je kúchňa ta kuchónne pryláďďa: ložky, vydélky, noží, čášky, čaj, káva]	Здесь кухня и кухонные приборы: ложки, вилки, ножи, кружка, чай, кофе. [Zděs kúchňa i kúchonnyje pribóry: lóžki, vílki, nažý, krúžka, čaj, kóřě.]	Here is the kitchen and some ustensils: spoons, forks, knives, mugs, tea, coffee.
Potřebujete nějaké léky na uklidnění?	Вам дати якість заспокійливе? [Vam dáty jakes zaspokijlyve?]	Вам нужны успокоительные? [Vam nužný uspakajítělnyje?]	Do you need any sedatives?
Potřebujete někomu zavolat?	Вам потрібно комусь зателефонувати? [Vam potríbno komús zatelefonuváty?]	Вам надо кому-то позвонить? [Vam náda kamú-ta pazvanítʹ?]	Do you need to call anyone?
Je tady ještě někdo z vaší rodiny?	У вас є тут хтось із родичів? [U vas je tut chtos iz ródyčiu?]	У вас здесь есть родственники? [U vas zděs jeřť ródstvenniki?]	Is your family here with you?

Ztratil jste někoho ze svých blízkých?	Ви втратили когось із своїх близьких? [Vy vtrátyly kohós iz svojich blyzkých?]	Вы потеряли кого-то из своих близких? [Vy patirjáli kavó-ta iz svajích blízkich?]	Have you lost any of your relatives?
Užíváte pravidelně nějaké léky?	Ви якісь ліки регулярно приймаєте? [Vy jakís líky rehuljárno pryjmájete?]	Вы какие-то лекарства регулярно принимаете? [Vy kakíje-ta líkárstva reguljárna prinimájete?]	Do you take any medication on a regular basis?
Máte své léky s sebou?	У вас ваші ліки з собою? [U vas váši líky z sobóju?]	У вас есть ваши лекарства с собой? [U vas jest' váši líkárstva s sabój?]	Do you have your medicine with you?
Užívá vaše dítě nějaké léky?	Ваша дитина приймає якісь ліки? [Váša dytýna pryjmáje jakís líky?]	Ваш ребёнок принимает какие-то лекарства? [Vaš ribjónok prinimájet kakíje-ta líkárstva?]	Does your child take any medication?
Máte alergii?	У вас є алергія? [U vas je alerhíja?]	У вас есть аллергия? [U vas jest' alergíja?]	Are you allergic to anything?
Léčíte se s nějakými nemocemi?	Ви на щось хворієте? [Vy na ščos chvoríjete?]	Вы чем-то болеете? [Vy čem-ta baléjete?]	Do you have any diseases?
Potřebujete nějaké peníze?	Вам потрібні якісь гроші? [Vam potribni jakís hróši?]	Вам нужны какие-то деньги? [Vam nužný kakíje-ta děŋgi?]	Do you need any money?
Máte u sebe hotovost?	У вас є готівка? [U vas je hotívka?]	У вас есть наличные? [U vas jest' nalíčnyje?]	Do you have cash on you?
Bezplatná doprava	Безкоштовний транспорт [Bezkošťovnyj tránsport]	Бесплатный транспорт [Bisplátnyj tránsport]	Free transport
Kde a kdy jste překročil hranici?	Коли і де ви перетнули кордон? [Kolý i de vy peretnúly kordón?]	Когда и где вы пересекли границу? [Kagdá i gdě vy pirisiklí granícu?]	Where and when did you cross the border?

Bud'ťe tady jako doma.	Почувайтєся як вдома. [Počuvájtesja jak vdóma.]	Чувствуйтє себя как дома. [Čústvujtě sibjá kak dóma.]	Make yourself at home.
Potřebujete něco z obchodu?	Вам потрібно щось з магазину? [Vam потрібно ščos z mahazýnu?]	Вам нужно что-то из магазина? [Vam núžna što-ta iz magazína?]	Do you need anything from the shop?
Můžete používat všechno, co tady najdete.	Ви можете використувати усе, що тут є. [Vy móžete vykorystóvuvaty use, ščo tut je.]	Можете пользоваться всем, что здесь находится. [Móžetě pólzovaca vsjem, što zděs nachódica.]	You can use everything that you find here.
Tady je wifi a heslo.	Ось вай-фай та пароль. [Os vajfaj ta parolj.]	Вот вай-фай и пароль. [Vot vaj-faj i parolj.]	This is the wifi and the password.
Máte v Česku přátele nebo rodinu?	У вас є родичі або друзі у Чехії? [U vas je ródyči abo drúzi u Čéchiji?]	У вас есть друзья или родственники в Чехии? [U vas ješ' družjá íli ródstveniki v Čéchii?]	Do you have any friends or family in Czechia?
Potřebujete teď nutně nějaké věci?	Вам зараз якісь речі терміново потрібні? [Vam zaráz jakís řeči terminóvo потрібні?]	Вам сейчас какие-то вещи срочно нужны? [Vam síčas kakíje-ta věšši sróčna nužný?]	Is there anything that you need urgently?
Jsou vaše dokumenty na bezpečném místě?	Ваші документи у безпечному місці? [Váši dokumenty u bezpěčnomu mísci?]	Ваши документы в безопасном месте? [Vaši dakuměnty v bezapásnam méstě?]	Are your documents in a safe place?
Jsou vaši blízcí v bezpečí?	Ваші близькі в безпеці? [Vaši blyzki v bezpěci?]	Ваши близкие в безопасности? [Váši blízkiye v bezapásnasti?]	Are your relatives safe?
Do jakého města byste chtěl jet?	До якого міста ви хочете поїхати? [Do jakóho místa vy chóčete pojíchaty?]	В какой город вы хотите ехать? [V kakój górad vy chatítě jéchat'?]	Which city/town would you like to go?
Vždycky se na nás můžete spolehnout.	Завжди можете на нас розраховувати! [Zavždý móžete na nas rozrachóvuvaty!]	Всегда можете на нас рассчитывать. [Vsigdá možetě na nas raššítuvať.]	You can always count on us.